In the Name of Allah Most Gracious Most Merciful	**بسم الله الرحمن الرحيم**
In Name of His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Ruler of Dubai	**باسم صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي**
In the session held in Dubai Courts building, Chief Justice Meeting room, on Monday 22nd March 2021.	**بالجلسة العلنية المنعقدة يوم الاثنين 22-3-2021 بمقر محاكم دبي - قاعة رؤساء المحاكم الابتدائية.**
Presided by Counselor Justice Abdelkader Moussa, Chairman of the Judicial Tribunal for Dubai Courts and Dubai International Financial Center Courts;	**برئاسة السيد المستشار القاضي / عبدالقادر موسى - رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي ومحاكم مركز دبي المالي العالمي،**
and membered by Counselor/ Zaki Bin Azmi, Chief Justice of Dubai International Financial Center Courts;	**وعضوية المستشار / زكي بن عزمي - رئيس محاكم مركز دبي المالي العالمي،**
Counselor/ Khalifa Rashid bin Dimas, The Secretary-general of the Judicial Council;	**وعضوية المستشار /خليفة راشد بن ديماس - أمين عام المجلس القضائي،**
Counselor/ Essa Mohammad Sharif, Chief Justice, of the Appeal Court;	**وعضوية المستشار / عيسى محمد شريف - رئيس محكمة الاستئناف،**

المستشار القاضي / عبدالقادر موسى
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Counselor Justice/ Abdelkader Moussa,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts

Counselor/ Omar Juma Al Muhairi, Deputy Chief Justice of Dubai International Financial Center Courts;	وعضوية المستشار / عمر جمعة المهيري – نائب رئيس محاكم مركز دبي المالي العالمي،
Counselor/ Mohammad Al-Sobousi, Chief Justice of the First Instance Courts,	وعضوية المستشار / محمد السبوسي - رئيس المحاكم الابتدائية - عضو الهيئة،
Counselor/ Sir Richard Field, Judge of the First Instance Court, DIFC - Tribunal Member.	المستشار / سير ريتشارد فيلد - قاضي المحكمة الابتدائية بمركز دبي المالي العالمي - عضو الهيئة.
And in the presence of Mr. Abdul Rahim Mubarak Al Bolooshi, Rapporteur of the JT.	وبحضور السيد/عبدالرحيم مبارك البلوشي – مقرر الهيئة
Cassation No. 2/2020 (JT)	**طعن رقم 2020/2 (هيئة تنازع اختصاص)**
Appellant / Essar Projects Limited.	الطاعنة / ايسار بروجكتز ليمتد
Respondents:- **1- Eco bank Nigeria Limited.** **2- ITI Specialized Finance Company LLC.**	المطعون ضدهما / 1- ايكو بنك نيجيريا ليمتد 2- أي تي أي المتخصصة للتمويل ذ.م.م

المستشار القاضي / عبدالقادر موسى
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Counselor Justice/ Abdelkader Moussa,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts

After reviewing the documents and after the deliberation.	بعد الاطلاع على الاوراق وبعد المداولة.
Whereas, the cassation appeal met its formal requirements, thus, it is acceptable in form.	حيث ان الطعن استوفى مقوماته الشكلية فهو مقبول شكلاً.
Whereas, the facts, to the extent necessary to adjudicate the cassation, are that the appellant, represented by its attorney, has filed this cassation seeking the following:	حيث تتحصل الوقائع – بالقدر اللازم للفصل في الطعن في أن الطاعنة ممثلة في وكيلها تقدمت بهذا الطعن طالبة ما يلي:
- That Dubai Courts are the only courts that have the jurisdiction as to hear the cases filed by the respondents. - DIFC Courts cease from hearing the Case No . (CFI - 020 - 2020) filed by the respondents. - To oblige the respondents to pay all fees and expenses.	– أن محاكم دبي هي المحاكم المختصة قضائيا دون غيرها بنظر الدعاوى المقامة من المطعون ضدهما. – أن تكف محاكم مركز دبي المالي العالمي عن نظر الدعوى رقم CFI–020–2020 المقامة من المطعون ضدهما. – إلزام المطعون ضدهما بكافة الرسوم والمصاريف.
Based on the following:	**وذلك تأسيسا على أن:**
- First Respondent has filed against	– المطعون ضدها الأولى أقامت ضد الطاعنة

المستشار القاضي / عبدالقادر موسى
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Counselor Justice/ Abdelkader Moussa,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts

the Appellant request no 82 / 2020, "Commercial Preventive Attachment". Therefore, the Judge of Provisional Matters has accepted it and issued his order of attachment within the limits of the debt temporarily estimated at (515, 717, 774, 31 AED). It has also filed the case No. 234 / 2020, general commercial, requesting to oblige the appellant to pay to it the same amount. - Second Respondent has filed against the Appellant request No 79 / 2020, "Commercial Preventive Attachment". Therefore, the Judge of Provisional Matters has accepted it and issued his order of attachment within the limits of the debt temporarily estimated at 320, 875, 296, 31 AED. It has also filed case No. 232 / 2020, general commercial, requesting to oblige the Appellant to pay to it the same amount. - The respondents and the Eco Bank International E I, have filed the case no. No. CFI-020-2020 before the DIFC Courts against the Appellant, requesting to oblige the Appellant to pay an amount of 229,360,797, - USD with interest and fees,	**الطلب رقم 82 لسنة 2020 حجز تحفظي تجاري فأجابها قاضي الأمور الوقتية وأصدر أمره بالحجز في حدود الدين المقدر مؤقتا بمبلغ 515,717,774.31 درهم، كما أقامت الدعوى رقم 234 لسنة 2020 تجاري كلي طالبة إلزام الطاعنة بأن تؤدي لها ذات المبلغ.** **- المطعون ضدها الثانية أقامت ضد الطاعنة الطلب رقم 79 لسنة 2020 حجز تحفظي تجاري فأجابها قاضي الأمور الوقتية وأصدر أمره بالحجز في حدود الدين المقدر مؤقتا بمبلغ 320,875,296 درهم، كما أقامت الدعوى رقم 232 لسنة 2020 تجاري كلي طالبة إلزام الطاعنة بأن تؤدي لها ذات المبلغ.** **- المطعون ضدهما و ايكوبنك انترناشيونال أي ايه، أقاموا الدعوى رقم CFI-020-2020 أمام محاكم مركز دبي المالي العالمي ضد الطاعنة طلبت المطعون ضدهما إلزامها بمبلغ 229,360,797 دولار أمريكي والفائدة**

المستشار القاضي / عبدالقادر موسى
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Counselor Justice/ Abdelkader Moussa,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts

The Eco bank International E.I, has requested to oblige the Appellant to pay an amount of 6,019,190.66, USD with interest and fees.	والرسوم، وطلب ايكوبنك انترناشيونال أي ايه إلزامها بمبلغ 6,019,190.66 دولار أمريكي والفائدة والرسوم.
Thus, it led to a situation of positive conflict of jurisdiction between the Dubai Courts and the DIFC Courts, although it's the jurisdiction of Dubai Courts, as the respondents have chosen to resort to Dubai Courts firstly, being the jurisdiction of the DIFC Courts an optional condition.	ومن ثم تسبب ذلك في نشوء حالة من حالات تنازع الاختصاص الإيجابي بين محاكم دبي ومحاكم المركز المالي، رغم أن الاختصاص لمحاكم دبي وذلك لاختيار المطعون ضدهما اللجوء إلى محاكم دبي أولا باعتبار أن اختصاص محاكم المركز المالي هو شرط اختياري.
Whereas, the respondents, represented by their attorney, appeared and presented a memorandum of reply, seeking at the end to rule as follows: - Inadmissibility of the cassation appeal. - That DIFC Courts have the jurisdiction to hear the cases filed before it between Eco bank International and the Appellant. - That DIFC Courts have the jurisdiction to hear the cases filed before it	وحيث مثل المطعون ضدهما بوكيل عنهما وقدم مذكرة جوابية طلب في ختامها الحكم بـ: - عدم قبول الطعن. - بأن محاكم مركز دبي المالي العالمي هي صاحبة الاختصاص بنظر الدعاوى المقدمة أمامها بين إيكو بنك انترناشونال والطاعنة. - أن محاكم مركز دبي المالي العالمي هي صاحبة الاختصاص بنظر الدعاوى المقدمة

المستشار القاضي / عبدالقادر موسى
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Counselor Justice/ Abdelkader Moussa,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts

between the Appellant and the respondents.	أمامها بين الطاعنة والمطعون ضدهما.
- The attachment orders issued by the Dubai Court of Urgent Matters in the cases of Commercial Preventive Attachment numbers (79 and 82 of 2020) should remain in effect pending the issuance of DIFC Courts decision on the above subjective cases (or issuance of an additional order by that court)	- أن أوامر الحجز الصادرة عن محكمة دبي للأمور المستعجلة في دعاوى الحجز التحفظي التجاري رقمي 79 و82 لعام 2020 ينبغي أن تظل سارية ريثما يصدر قرار محاكم مركز دبي المالي العالمي بشأن الدعاوى الموضوعية (أو صدور أمر إضافي عن تلك المحكمة).
- To oblige the appellant to pay the costs of this Cassation, and to confiscate the Appellant's security deposit.	- تحميل الطاعنة تكاليف هذا الطعن؛ مصادرة تأمين الطاعنة.
This is on the basis that Dubai Courts:-	**وذلك تأسيسا على أن محاكم دبي:**
- Ruled in Case no. (232 / 2020) General Commercial that it has no jurisdiction to hear the case and it is the jurisdiction of the DIFC Courts and this is confirmed by ruling no. (1618 / 2020) Commercial Appeal and it became the final due to not filing a cassation appeal against it.	- قضت في الدعوى رقم 232 لسنة 2020 تجاري كلي بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعوى واختصاص محاكم مركز دبي المالي العالمي بها، وتأييد ذلك بالحكم رقم 1618 لسنة 2020 استئناف تجاري وأصبح نهائيا بعدم الطعن عليه.
- It ruled in Case no. (234 / 2020) General Commercial, the inadmissibility of	- وقضت في الدعوى رقم 234 لسنة 2020 تجاري كلي بعدم قبول الدعوى لرفعها بغير

المستشار القاضي / عبدالقادر موسى
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Counselor Justice/ Abdelkader Moussa,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts

the case because of filing it in the way other than set by the law and it became final due to not filing a cassation appeal against it.	الطريق الذي رسمه القانون وأصبح نهائيا بعدم الطعن عليه.
Whereas with regard to the jurisdiction and as the two conditions are required, firstly; a situation of jurisdiction conflict between the Dubai Courts and the DIFC Courts, and one or both of the litigants or the Attorney General of this tribunal request to resolve that dispute.	وحيث أنه عن الاختصاص ولما كان يستلزم توافر شرطان أولهما أن تقوم حالة تنازع اختصاص بين محاكم دبي ومحاكم مركز دبي المالي العالمي وأن يتقدم أحد الخصوم أو كلاهما أو النائب العام لهذه الهيئة بطلب لفض ذلك التنازع.
The first condition is fulfilled if the two courts issued to the effect that each of them stick to their jurisdiction of hearing the case, or that both of them abandon hearing the case and it does not mean that there is a conflict between the litigants over the jurisdiction of a court over another that the situation of conflict is found as stipulated in the aforementioned decree, as the meaning is that the conflict is between the two courts and not the litigants.	والشرط الأول يتحقق إذا ما صدر عن المحكمتين ما يفيد أن كل منهما يتمسك بالاختصاص بنظر الدعوى أو أن كلاهما يتخلى عن نظرها ولا يعني أن هناك تنازعا بين الخصوم على اختصاص محكمة دون أخرى أن تتحقق حالة التنازع المنصوص عليها في المرسوم سالف البيان إذ أن المعني هو تحقق التنازع بين المحكمتين وليس الخصوم.
Whereas, since it was established by the litigants that the Dubai Courts had ruled in	وحيث أنه ولما كان الثابت مما قدمه الخصوم من أحكام أن محاكم دبي قد قضت في

the Case no. (232 / 2020 – General Commercial) that it has no jurisdiction to hear the case and it is the jurisdiction of the DIFC Courts and this was confirmed by Judgment no. (1618 / 2020 - Commercial Appeal) and it became the final due to not filing cassation appeal against it. It also ruled in the Case no. (234 / 2020 – General Commercial), inadmissibility of the case because of filing it in the way other than the one set by the law as well as it became final due to not filing a cassation appeal against it. The DIFC Courts had stopped the procedures of hearing the case no. (CFI-020-2020), thus, the condition of conflict of jurisdiction between the two courts was not achieved and neither of courts issued any explicit or implicit judgments or decisions that both of them abandon the jurisdiction or stick to it.	الدعوى رقم 232 لسنة 2020 تجاري كلي بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعوى واختصاص محاكم مركز دبي المالي العالمي بها، وتأييد ذلك بالحكم رقم 1618 لسنة 2020 استئناف تجاري وأصبح نهائيا بعدم الطعن عليه، كما قضت في الدعوى رقم 234 لسنة 2020 تجاري كلي بعدم قبول الدعوى لرفعها بغير الطريق الذي رسمه القانون وأصبح نهائيا بعدم الطعن عليه، وكانت محاكم مركز دبي المالي العالمي قد وقفت السير في نظر الدعوى CFI-020-2020 ومن ثم فإن حالة التنازع في الاختصاص لم تتحقق بين المحكمتين فلم يصدر من أيهما أحكاما أو قرارات صريحة كانت أم ضمنية بتخلي كلاهما عن الاختصاص أو تمسك كلاهما به.
Whereas, what the Dubai courts has issued regarding the two Preventive Attachments No. (79 and 80 of 2020) on the funds of	وحيث أن ما أصدرته محاكم دبي بشأن الحجزين التحفظيين رقمي 79 و 80 لسنة 2020 على أموال الطاعنة هما أمرين وقتيين يهدفان

المستشار القاضي / عبدالقادر موسى
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Counselor Justice/ Abdelkader Moussa,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts

the appellant, these were two provisional orders aimed to maintain and preserve the status quo until the matter is settled, The law has stipulated specific methods to file appeal and cassation against it, and as a provisional orders, it does not prevent the court from hearing the case subjectivity before the DIFC Courts, which can issue its judgment in the dispute presented to it, regardless of the preventive attachment order. Thus, there is no conflict regarding the jurisdiction. Thus, the cassation appeal become with no basis of fact and law and must be rejected.	إلى صيانة والمحافظة على الوضع القائم لحين الفصل في الموضوع، وقد أورد القانون طرقا محددة للطعن عليهما، وكأمرين مؤقتين فإنهما لا يمنعان المحكمة من نظر الدعوى الموضوعية أمام محاكم مركز دبي المالي العالمي التي تستطيع أن تصدر حكمها في النزاع المطروح عليها بصرف النظر عن وجود أمر بالحجز التحفظي، وبذلك لا يوجد تنازع بشأن الاختصاص، الأمر الذي يضحى معه الطعن على غير أساس من الواقع والقانون متعين الرفض.
For these reasons **The Judicial Tribunal ruled:** 1. **To accept the Cassation formally and dismiss its subject.** 2. **To oblige the appellant to pay the fees and an amount of Two Thousand Dirhams as the lawyer's fees.** 3. **To confiscate the security deposit**.	**فلهذه الأسباب** **حكمت الهيئة القضائية:** 1- قبول الطعن شكلا ورفضه موضوعا. 2- إلزام الطاعنة بالرسوم ومبلغ ألفي درهم مقابل أتعاب المحاماة. 3- مصادرة التأمين.

المستشار القاضي / عبدالقادر موسى
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Counselor Justice/ Abdelkader Moussa,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts